053.09.26

Fundación
Felipe González

SR. VACLAV HAVEL

Presidente República Socialista de Checoslovaquia

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

053.09.26

ASUNTO: TELEGRAMA DE PESAME DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA CHECA, VACLAV HAVEL, POR EL FALLECIMIENTO DE SU ESPOSA

FECHA: 29 Enero 1996

Fundación
Felipe González

996

053.09.26

ASUNTO: Carta de Václav Havel, Presidente de la República Checa, agradeciendo al Presidente la carta enviada con motivo del fallecimiento de su esposa.

FECHA: 9 de abril de 1996.

Fundación
Felipe González

Fundación
Felipe González

EMBAJADA DE LA REPUBLICA CHECA
C/ Caídos de la División Azul, 22-A **Tels: 350 36 04 - 07**
28016 M a d r i d **Fax: 359 11 46**

Madrid, el 9 de abril de 1996

Excelentísimo Señor Presidente del Gobierno:

Me permito dirigirme a Vuestra Excelencia para entregarle a Usted la carta personal del Presidente de la República Checa Václav Havel.

Aprovecho esta ocasión para reiterar a Su Excelencia el testimonio de mi más alta consideración.

Irena Moozová

Encargada de Negocios, a.i.

Exclentísimo Señor
D. Felipe González Márquez
Presidente del Gobierno
M a d r i d

Fundación
Felipe González

Deeply moved by the affection and recognition which you have shown for my late wife Olga, I thank you from the bottom of my heart for your gracious condolences. Your sympathy and support has been a great help.

Václav Havel

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO
PALACIO DE LA MONCLOA
GABINETE TELEGRAFICO

TELEGRAMA

0010

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO
29 ENE. 1996
GABINETE TELEGRAFICO

Fundación Felipe González

DE: PRESIDENTE DEL GOBIERNO DE ESPAÑA

A: EXCMO. SR. VACLAV HAVEL
PRESIDENTE DE LA REPUBLICA CHECA
PRAGA

TEXTO:

Al conocer la muy triste noticia del fallecimiento de su esposa, deseo transmitirle mi más sentido pésame, al que se une mi mujer, con la expresión de nuestro afecto y solidaridad en estas amargas horas de dolor para usted y su familia.

Felipe González Márquez
Presidente del Gobierno de España

PRESIDENTE DEL GOBIERNO-SECRETARIA DEL PRESIDENTE

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO
PALACIO DE LA MONCLOA
GABINETE TELEGRAFICO

TELEGRAMA

Fundación
Felipe González

DE: PRESIDENTE DEL GOBIERNO DE ESPAÑA

A: EXCMO. SR. VACLAV HAVEL
PRESIDENTE DE LA REPUBLICA CHECA
PRAGA

TEXTO:

Al conocer la muy triste noticia del fallecimiento de su esposa, deseo transmitirle mi más sentido pésame, al que se une mi mujer, con la expresión de nuestro afecto y solidaridad en estas amargas horas de dolor para usted y su familia.

Felipe González Márquez
Presidente del Gobierno de España

PRESIDENTE DEL GOBIERNO - SECRETARIA DEL

GABINETE DE LA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

DEPARTAMENTO INTERNACIONAL

URGENTE

Fundación Felipe González

NOTA INTERIOR

29 de enero de 1996

DE: DIERECTOR DE DEPARTAMENTO INTERNACIONAL

A: SECRETARIA DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO

ASUNTO: TELEGRAMA DE PESAME AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA CHECA, VACLAV HAVEL

TEXTO: Adjunto te remito telegrama de pésame al Presidente de la República Checa, Vaclav Havel, por el fallecimiento de su esposa ocurrido este fin de semana pasado.

Fundación
Felipe González

PROYECTO DE TELEGRAMA DE PESAME DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA CHECA, VACLAV HAVEL.

Al conocer la muy triste noticia del fallecimiento de su esposa, deseo transmitirle mi más sentido pésame, al que se une mi mujer, con la expresión de nuestro afecto y solidaridad en estas amargas horas de dolor para usted y su familia.

Felipe González Márquez
Presidente del Gobierno de España

053.09.26

ASUNTO: Telegrama de felicitación del Presidente del Gobierno al Sr. Vaclav Havel, por su elección como primer Presidente de la República Checa.

FECHA: 28 enero 1993

Fundación
Felipe González

Fundación
Felipe González

GABINETE DE LA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

DEPARTAMENTO INTERNACIONAL

AS/MJD

NOTA INTERIOR

25 de marzo de 1993

DE: DIRECTOR DEPARTAMENTO INTERNACIONAL
A: SECRETARIA DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO

ASUNTO: PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DE CHEQUIA, SR. VACLAV HAVEL.

TEXTO: Se remite telegrama de agradecimiento del Presidente de la República checa, Sr. Vaclav Havel, al Presidente del Gobierno por su telegrama de felicitación con motivo de la elección del Sr. Havel a su cargo.

Fundación
Felipe González

TRADUCCION

Excmo. Sr.
D. Felipe González Márquez
Presidente del Gobierno de España

Su Excelencia:

Con sincera alegría recibí Sus felicitaciones en ocasión de mi elección Presidente de la República Checa. Permítame asegurarle que yo personalmente no escatimaré esfuerzos para que las relaciones entre nuestros países sigan desarrollándose en espíritu de la amistad, cooperación mutuamente ventajosa y comprensión.

Reciba mi gratitud como manifestación del respeto que siento hacia Usted, al que hacia los ciudadanos de Su país.

Václav Havel
Presidente de la República Checa

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO
PALACIO DE LA MONCLOA
GABINETE TELEGRAFICO

TELEGRAMA

II 0004

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO
28 ENE. 1993
GABINETE TELEGRAFICO

Fundación Felipe González

DE: PRESIDENTE DEL GOBIERNO DE ESPAÑA

A: EXCMO. SR. VACLAV HAVEL
PRESIDENTE DE LA REPUBLICA CHECA
PRAGA

TEXTO:

Estimado Señor Presidente:

En nombre del Gobierno español y en el mío propio, reciba mis más cordiales felicitaciones por su elección, por el Parlamento de su país, como primer Presidente de la República Checa.

Su autoridad moral y su trayectoria democrática contribuirán, sin duda, a la estabilidad de Europa y al reforzamiento de los lazos de cooperación entre los pueblos español y checo.

Felipe González Márquez
Presidente del Gobierno de España

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO
PALACIO DE LA MONCLOA
GABINETE TELEGRAFICO

TELEGRAMA

Fundación
Felipe González

DE: PRESIDENTE DEL GOBIERNO DE ESPAÑA A: EXCMO. SR. VACLAV HAVEL
PRESIDENTE DE LA REPUBLICA CHECA
PRAGA

TEXTO:

Estimado Señor Presidente:

En nombre del Gobierno español y en el mío propio, reciba mis más cordiales felicitaciones por su elección, por el Parlamento de su país, como primer Presidente de la República Checa.

Su autoridad moral y su trayectoria democrática contribuirán, sin duda, a la estabilidad de Europa y al reforzamiento de los lazos de cooperación entre los pueblos español y checo.

Felipe González Márquez
Presidente del Gobierno de España

GABINETE DE LA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

DEPARTAMENTO INTERNACIONAL

Fundación
Felipe González

AS/MJD

NOTA INTERIOR

27 de enero de 1993

DE: DIRECTOR DEPARTAMENTO INTERNACIONAL
A: SECRETARIA DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO

ASUNTO: PROYECTO TELEGRAMA DE FELICITACION DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA CHECA, VACLAV HAVEL.

TEXTO: Adjunto te remito telegrama de felicitación que el Presidente del Gobierno, si lo estima oportuno, podría enviar al Sr. Havel con motivo de su nombramiento como Presidente de la República Checa, por el Parlamento de aquel país.

GABINETE DE LA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

DEPARTAMENTO INTERNACIONAL

Fundación
Felipe González

AS/MJD

PROYECTO DE TELEGRAMA DE FELICITACION DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA CHECA, VACLAV HAVEL

Estimado Señor Presidente:

En nombre del Gobierno español y en el mío propio, reciba mis más cordiales felicitaciones por su elección, por el Parlamento de su país, como primer Presidente de la República Checa.

Su autoridad moral y su trayectoria democrática contribuirán, sin duda, a la estabilidad de Europa y al reforzamiento de los lazos de cooperación entre los pueblos español y checo.

Felipe González Márquez

Presidente del Gobierno de España

053.09.26

ASUNTO: Telegrama de felicitación del Presidente del Gobierno. al Sr. Vaclav Havel, Presidente de la República Federativa Checa y Eslovaca, con motivo de las elecciones libres que se han celebrado en Praga.

FECHA: 11 de Junio de 1990

Fundación
Felipe González

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

PALACIO DE LA MONCLOA

GABINETE TELEGRAFICO

TELEGRAMA

II 07

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO
GABINETE TELEGRAFICO

DE: PRESIDENTE DEL GOBIERNO DE ESPAÑA

A: Excmo. Sr. Vaclav Havel
Presidente de la República
Federativa Checa y Eslovaca
PRAGA

TEXTO:

Señor Presidente:

Reciba, en nombre propio y en el del Gobierno español, mi sincera felicitación por la reciente celebración de elecciones libres en su país.

Al expresarle mi enhorabuena por los resultados de las elecciones, le transmito igualmente la esperanza de que las nuevas instituciones puedan seguir profundizando en el proceso de transformación política y económica de la República Federativa Checa y Eslovaca.

Confío igualmente en que las excelentes relaciones entre nuestros dos países seguirán incrementándose tanto en el plano bilateral como en el ámbito europeo.

SECRETARIA DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO

Felipe González Márquez
Presidente del Gobierno de España

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

PALACIO DE LA MONCLOA

GABINETE TELEGRAFICO

TELEGRAMA

Fundación
Felipe González

DE: PRESIDENTE DEL GOBIERNO DE ESPAÑA

A: Excmo. Sr. Vaclav Havel
Presidente de la República
Federativa Checa y Eslovaca
PRAGA

TEXTO:

Señor Presidente:

Reciba, en nombre propio y en el del Gobierno español, mi sincera felicitación por la reciente celebración de elecciones libres en su país.

Al expresarle mi enhorabuena por los resultados de las elecciones, le transmito igualmente la esperanza de que las nuevas instituciones puedan seguir profundizando en el proceso de transformación política y económica de la República Federativa Checa y Eslovaca.

Confío igualmente en que las excelentes relaciones entre nuestros dos países seguirán incrementándose tanto en el plano bilateral como en el ámbito europeo.

Felipe González Márquez
Presidente del Gobierno de España

GABINETE DE LA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

DEPARTAMENTO INTERNACIONAL

Fundación
Felipe González

NOTA INTERIOR

11 de junio de 1990

DE: DIRECTOR DEPARTAMENTO INTERNACIONAL.
A: SECRETARIA DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO.

ASUNTO: TELEGRAMA DE FELICITACION AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA CHECOSLOVACA TRAS LAS ELECCIONES DE LOS PASADOS DIAS 8 Y 9.

TEXTO: Adjunto te remito un proyecto de telegrama que el Presidente del Gobierno, si lo estima oportuno, podría hacer llegar al Presidente de la República de Checoslovaquia, Sr. Havel.

Tengo la impresión de que es más oportuno felicitar al Presidente de la República por la celebración de elecciones, ya que Foro Cívico, vencedor en las elecciones, no es un partido político en sentido tradicional, y, en todo caso, su animador es el Presidente de la República.

GABINETE DE LA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

DEPARTAMENTO INTERNACIONAL

Fundación
Felipe González

PROYECTO DE TELEGRAMA DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO A

Excmo. Sr. Vaclav Havel
Presidente de la República Federativa
Checa y Eslovaca
PRAGA

Señor Presidente,

Reciba, en nombre propio y en el del Gobierno español, mi sincera felicitación por la reciente celebración de elecciones libres en su país.

Al expresarle mi enhorabuena por los resultados de las elecciones, le transmito igualmente la esperanza de que las nuevas instituciones puedan seguir profundizando en el proceso de transformación política y económica de la República Federativa Checa y Eslovaca.

Confio igualmente en que las excelentes relaciones entre nuestros dos países seguirán incrementándose tanto en el plano bilateral como en el ámbito europeo.

Felipe González Márquez
Presidente del Gobierno de España.

053.09.26

ASUNTO: Telegrama de felicitación del Presidente del Gobierno al Sr. Vaclav Havel por su nombramiento como Presidente de la República Socialista de Checoslovaquia.

FECHA: 29 diciembre 1989

Fundación
Felipe González

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO
PALACIO DE LA MONCLOA
GABINETE TELEGRAFICO

TELEGRAMA

IT 0012

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO
16. 1989
GABINETE TELEGRAFICO
Fundación Felipe González

DE: PRESIDENTE DEL GOBIERNO

A: VACLAV HAVEL
PRESIDENTE DE LA REPUBLICA SOCIALISTA DE CHECOSLOVAQUIA

Señor Presidente:

Reciba en nombre propio y del Gobierno español mi más cordial felicitación con motivo de su elección como Presidente de la República Socialista de Checoslovaquia por parte de esa Asamblea Federal.

Al mismo tiempo, le ruego acepte la expresión de mis mejores deseos, tanto para su ventura personal como para que su gestión redunde en la libertad y el bienestar del pueblo checoslovaco y, de manera especial, en el entendimiento y la paz en Europa.

Confío también en que durante su mandato se continúen profundizando las relaciones de amistad y cooperación entre España y la República Socialista de Checoslovaquia.

Felipe González

SECRETARIA DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO

NOTA INTERIOR

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

DE: DEPARTAMENTO INTERNACIONAL

A: SECRETARIA PRESIDENTE GOBIERNO

su referencia

FECHA: 29.12.89

n/referencia

A S U N T O: Remite proyecto telegrama felicitación del PG a Presidente Checoslovaquia.

En ausencia de Juan Antonio,

Adjunto te remito un proyecto de felicitación del Presidente del Gobierno a Vaclav Havel que acaba de ser elegido Presidente de la República Socialista de Checoslovaquia por la Asamblea Federal.

Mucho te agradeceré lo sometas a la consideración del Presidente a la brevedad posible.

Luis Arias Romero

Observaciones: La felicitación de S.M. el Rey saldría entre las 17.30 y las 18 h. de hoy.

Fundación Felipe González

Fundación
Felipe González

PROYECTO DE TELEGRAMA DE FELICITACION DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO AL NUEVO PRESIDENTE DE LA REPUBLICA SOCIALISTA DE CHECOSLOVAQUIA, VACLAV HAVEL.

Señor Presidente:

Reciba en nombre propio y del Gobierno español mi más cordial felicitación con motivo de su elección como Presidente de la República Socialista de Checoslovaquia por parte de esa Asamblea Federal.

Al mismo tiempo, le ruego acepte la expresión de mis mejores deseos, tanto para su ventura personal como para que su gestión redunde en la libertad y el bienestar del pueblo checoslovaco y, de manera especial, en el entendimiento y la paz en Europa.

Confío también en que durante su mandato se continúen profundizando las relaciones de amistad y cooperación entre España y la República Socialista de Checoslovaquia.

Felipe González

Prsidente del Gobierno de España

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO
PALACIO DE LA MONCLOA
GABINETE TELEGRAFICO

TELEGRAMA

Fundación
Felipe González

DE: PRESIDENTE DEL GOBIERNO

A: VACLAV HAVEL
PRESIDENTE DE LA REPUBLICA SOCIALISTA DE CHECOSLOVAQUIA

Señor Presidente:

Reciba en nombre propio y del Gobierno español mi más cordial felicitación con motivo de su elección como Presidente de la República Socialista de Checoslovaquia por parte de esa Asamblea Federal.

Al mismo tiempo, le ruego acepte la expresión de mis mejores deseos, tanto para su ventura personal como para que su gestión redunde en la libertad y el bienestar del pueblo checoslovaco y, de manera especial, en el entendimiento y la paz en Europa.

Confío también en que durante su mandato se continúen profundizando las relaciones de amistad y cooperación entre España y la República Socialista de Checoslovaquia.

Felipe González

SECRETARIA DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO